

# Patroméz Karnasenn / Patronne de Kernascléden

## Kanenn én énor d'Intron Varia a Garnasenn Cantique en l'honneur de N.D de Kernascléden

### Diskan :

Patroméz karet Karnasenn,  
É-tal ho treid hiriw tolpet,  
Sellet hon poén hag hon ankén,  
Sekouret ni, Mamm benniget.

1. Patroméz karet Karnasenn,  
É-tal ho treid hiriw tolpet,  
Sellet hon poén hag hon ankén,  
Sekouret ni, Mamm benniget.  
Ténérañ Mamm é-lein en néañw,  
'Barh bed, paour Mamm, rait d'omp berped  
Yehed er horf, nerh en énéan,  
Joé er galon, peah er spered.

2. Poén de vitin, de noz glahar,  
Droug a bep seurt, klañwed ewé :  
Chetu lod mab-dén ar en douar,  
Chetu allas, holl é zané.  
Mes dont e ret é pep ankén,  
D'astenn d'omp un dorn a drué  
Hag é tistan d'hon droug a-benn,  
Hag é kavamp peah a newé.

3. D'er hæh dén klañw é takoret  
Get madeleh joé er paré.  
D'en dén gwasket é tigasat  
Koñfort én-dro ha lewéné.  
En dilézet, geneoh ewé  
E gav sekour é pep féson,  
Er béherion, drézoh bamdé,  
'Gava grès Doué hag er pardon.

4. Rouanéz ténéer er barréz-mañ,  
Klewet pédenn ho pugalé.  
Ho pet trué doh hon énéan,  
Ho pet soursi doh hon buhé.  
Ha d'eur hon marw, douset Gwerhiéz,  
Kaset ni holl de wélet Doué  
De vro eurus er baradoéz,  
É-taloh, Mamm er lewéné.

### Refrain

*Patronne bien-aimée de Kernascléden,  
À vos pieds aujourd'hui rassemblés,  
Regardez notre peine et notre chagrin,  
Aidez-nous, Mère bénie.*

*Patronne bien-aimée de Kernascléden,  
À vos pieds aujourd'hui rassemblés,  
Regardez notre peine et notre chagrin,  
Aidez-nous, Mère bénie.  
La plus tendre Mère au plus haut des cieux,  
Dans le monde, pauvre Mère, donnez-nous toujours  
La santé du corps, la force d'âme,  
La joie du cœur, la paix de l'esprit.*

*Peine le matin, chagrin la nuit,  
Maux de toutes sortes, ainsi que maladie :  
Voici la part du genre humain sur la terre,  
Voici hélas, tout son sort.  
Mais vous venez en toute angoisse,  
Étendre sur nous une main miséricordieuse  
Qui soulage immédiatement notre douleur,  
Et nous retrouvons la paix.*

*Au pauvre homme malade vous accordez  
Avec bonté la joie de la guérison.  
À l'opprimé vous redonnez  
Le réconfort et l'allégresse.  
Le délaissé, par vous aussi  
Trouve de l'aide en toute occasion,  
Les pécheurs, par vous chaque jour,  
Trouvent la grâce de Dieu et le pardon.*

*Tendre Reine de cette paroisse,  
Entendez la prière de vos enfants.  
Ayez pitié de notre âme,  
Ayez souci de notre vie.  
Et à l'heure de notre mort, ô douce Vierge,  
Conduisez-nous tous voir Dieu  
Dans l'heureuse patrie du paradis,  
Près de vous, Mère d'allégresse.*

Komzeù : Yann Dour      Paroles : Jean Le Dour

Mat de vout mollet :      Imprimatur :

6 a viz mæ 1946

6 mai 1946

Ch. Er Baron

Chanoine Le Baron

Vikél Bras (a Wéned)      Vicaire général (de Vannes)

Ton ha bouéhiéù : Goulven Airault      Air et arrangements : Goulven Airault

Diffusion : [www.kan-iliz.com](http://www.kan-iliz.com)